

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

ВАША БЕЗПЕКА ТА БЕЗПЕКА ІНШИХ ЛЮДЕЙ – ПОНАД УСЕ

У цій інструкції та на самому приладі містяться важливі попередження про небезпеку, які слід прочитати і завжди виконувати.



Символ небезпеки попереджує користувачів про потенційні ризики для них самих та інших.

Усім попередженням про небезпеку передує символ небезпеки та наступний термін:



НЕБЕЗПЕЧНО!

Вказує на небезпечну ситуацію, яка призведе до серйозної травми, якщо не запобігти їй.



УВАГА!

Вказує на небезпечну ситуацію, яка може призвести до серйозної травми, якщо не запобігти їй.

Усі попередження про небезпеку надають конкретні відомості про наявну потенційну небезпеку/ризик і вказують на те, як зменшити ризик травми, пошкодження майна й ураження електричним струмом в результаті неправильної експлуатації приладу.

Ретельно дотримуйтеся наведених нижче інструкцій:

- Встановлення та технічне обслуговування повинен виконувати кваліфікований спеціаліст у відповідності з інструкціями виробника та діючими правилами техніки безпеки. Не ремонтуйте і не заміняйте жодних частин приладу, якщо в інструкції з експлуатації не вказано прямо, що це необхідно зробити.
- Прилад слід відключити від електромережі перед проведенням будь-яких монтажних робіт.
- Прилад має обов'язково бути заземленим. (Неможливо для витяжок класу II, що мають маркування символом  на паспортній табличці).
- Кабель живлення повинен бути достатньо довгим для підключення приладу до розетки після його встановлення у меблевий корпус.
- Не тягніть за кабель живлення, щоб відключити прилад від електромережі.
- Після підключення електричні компоненти не повинні бути досяжні користувачеві.
- Не торкайтеся приладу мокрими частинами тіла і не користуйтеся ним босоніж.
- Цей прилад не призначений для користування особами (в т.ч. дітьми), які внаслідок свого фізичного, сенсорного чи психічного стану або недостатнього досвіду та знань не можуть користуватися приладом самостійно, а тільки під наглядом або за вказівками особи, яка відповідає за їхню безпеку.
- Не ремонтуйте і не заміняйте жодних частин приладу, якщо в інструкції з експлуатації не вказано прямо, що це необхідно зробити. Усі інші види технічного обслуговування повинен виконувати кваліфікований фахівець.
- Потрібно слідкувати, щоб діти не гралися з приладом.
- При свердлінні стін будьте обережні, щоб не пошкодити електричну проводку і/або труби.
- Вентиляційні канали завжди повинні виводитися назовні.
- Виробник не несе жодної відповідальності за будь-які збитки, що виникли внаслідок неналежного користування чи неправильного налаштування елементів керування.
- Відповідне технічне обслуговування та чищення забезпечують належний робочий стан і продуктивність роботи витяжки. Регулярно зчищайте всі налипання бруду з поверхонь, щоб не допускати нашарування жиру. Регулярно знімайте і мийте фільтр або міняйте його.
- Ніколи не готуйте страви «фламбе» під витяжкою. Користування відкритим полум'ям може призвести до пожежі.
- Недотримання інструкцій з чищення витяжки і заміни фільтрів може призвести до пожежі.
- Витяжку не дозволяється під'єднувати до вентиляційного каналу, у який відводяться продукти згоряння від приладів, які працюють на газі або на інших видах палива; для неї повинен бути окремий вивідний канал. Необхідно дотримуватися всіх національних нормативів щодо відведення продуктів згоряння.
- Якщо витяжка використовується одночасно з іншими приладами, що працюють на газі або на інших видах палива, негативний тиск у приміщенні не повинен перевищувати 4 Па (4 x 10⁻⁵ бар). Тому слід забезпечити належну вентиляцію приміщення.
- Під час смаження не залишайте сковороди без нагляду, оскільки олія може зайнятися.
- Перш ніж торкатися ламп, переконайтеся, що вони охолотили.
- Не використовуйте та не залишайте витяжку без правильно встановлених ламп, оскільки в такому випадку існує ризик ураження електричним струмом.
- Витяжка не може слугувати робочою поверхнею, тому не ставте на неї будь-які предмети та не переобтяжуйте її.
- Під час виконання всіх монтажних робіт і технічного обслуговування вдягайте відповідні робочі рукавички.
- Цей прилад не призначений для використання поза приміщеннями.
- Під час користування плитою досяжні частини витяжки можуть нагріватися.

Утилізація побутових приладів

- Цей прилад виготовлено з матеріалів, які підлягають вторинній переробці або придатні для повторного використання. Утилізуйте його відповідно до місцевих правил утилізації відходів. Перед утилізацією відріжте кабель електроживлення.
- Для отримання додаткової інформації про поводження з побутовими електричними приладами, їх утилізацію та вторинну переробку зверніться до компетентних місцевих органів, служби утилізації побутових відходів або в магазин, де був придбаний прилад.

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЕЙ БУКЛЕТ ДЛЯ ДОВІДОК У МАЙБУТНЬОМУ.

ВСТАНОВЛЕННЯ

Після розпакування приладу перевірте його на предмет пошкоджень, що могли статися під час транспортування. У випадку проблем звертайтеся до продавця або найближчого сервісного центру. Щоб запобігти будь-яким пошкодженням, виймайте прилад з пінополістиролової упаковки лише під час встановлення.

ПІДГОТОВКА ДО ВСТАНОВЛЕННЯ



УВАГА!

Цей виріб важкий; піднімати і встановлювати витяжку повинні не менше двох людей.

Мінімальна відстань між кухонним посудом на поверхні плити та нижнім краєм витяжки повинна становити не менше 45 см для електричних плит та 65 см для газових або комбінованих плит.

Перш ніж встановлювати витяжку, необхідно також перевірити мінімальну відстань, зазначену в інструкції з експлуатації плити.

Якщо в інструкції зі встановлення плити вказана більша відстань між плитою і витяжкою, необхідно забезпечити наявність цієї відстані.

ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ

Переконайтеся в тому, що напруга, вказана на табличці з технічними даними приладу, відповідає напрузі в електромережі.

Цю інформацію можна знайти всередині витяжки, під фільтром, що уловлює жир.

Заміну кабелю живлення (тип H05 VV-F) повинен виконувати лише кваліфікований електрик. Зверніться до авторизованого сервісного центру.

Якщо витяжка оснащена електровилкою, увімкніть вилку в розетку, розташовану в доступному місці, дотримуючись чинних нормативів. Якщо витяжка не оснащена електровилкою (передбачається підключення безпосередньо до мережі) або якщо розетка розташована в недоступному місці, встановіть двополюсний вимикач, що забезпечує повну ізоляцію від мережі електроживлення на випадок стану перенапруги III категорії, відповідно до правил монтажу.

ЗАГАЛЬНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ

Перед експлуатацією

Зніміть із аксесуарів картонні елементи захисту, захисну плівку та наліпки.

Перевірте прилад на предмет пошкоджень, що могли статися під час транспортування.

Під час експлуатації

Для уникнення пошкоджень не ставте на прилад важкі предмети.

Захищайте прилад від атмосферного впливу.

ЗАХИСТ ДОВКІЛЛЯ

Утилізація пакувального матеріалу

Пакувальний матеріал на 100% піддається вторинній переробці і позначений символом . Тому різні частини упаковки слід утилізувати відповідально і у повній відповідності з місцевими правилами утилізації відходів.

Утилізація виробу

- Цей прилад маркований відповідно до Європейської директиви 2002/96/EC про відходи електричного та електронного обладнання (WEEE).
- Дотримуючись правил утилізації виробу, ви допоможете запобігти нанесенню потенційної шкоди навколишньому середовищу і здоров'ю людей, що може статися у разі неналежного поводження з такими відходами.
- Символ  на виробі або у супровідній документації вказує на те, що з ним не слід поводитися як із побутовими відходами, а слід здавати на утилізацію у відповідні центри збору відходів для вторинної переробки електричного та електронного обладнання.

ПОСІБНИК З УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Прилад не працює:

- Перевірте, чи є напруга в електромережі і чи підключений прилад до електромережі.
- Вимкніть прилад і знову увімкніть його, щоб перевірити чи несправність залишилася.

Робота витяжки не ефективна:

- Перевірте швидкість всмоктування та, при потребі, змініть налаштування.
- Перевірте чистоту фільтрів.
- Перевірте прохідність вентиляційних отворів.

Освітлення не працює:

- Перевірте лампу і, при потребі, замініть її.
- Перевірте, що лампа освітлення встановлена правильно.

ПІСЛЯПРОДАЖНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Перш ніж телефонувати у центр післяпродажного обслуговування:

1. Перевірте, чи можна вирішити проблему самостійно за допомогою порад, наведених у «Посібнику з усунення несправностей».
2. Вимкніть прилад і знову увімкніть його, щоб перевірити, чи несправність залишається.

Якщо після вищевказаної перевірки несправність не усувається, зверніться до найближчого центру післяпродажного обслуговування.

Завжди вказуйте:

- короткий опис несправності;
- точні тип і модель приладу;
- сервісний номер (номер після слова «Service» на паспортній табличці всередині приладу). Сервісний номер також вказаний на гарантійному талоні;
- свою повну адресу;
- свій номер телефону.

SERVICE 0000 000 00000



Якщо потрібен ремонт, зверніться в **авторизований центр післяпродажного обслуговування** (щоб гарантувати, що будуть використані оригінальні запчастини і ремонт буде виконано правильно).

ЧИЩЕННЯ



УВАГА!

- Ніколи не застосовуйте пристрої чищення парою.
- Відключіть прилад від електромережі.

ВАЖЛИВО: не користуйтеся корозійними або абразивним засобами для чищення. Якщо будь-які з цих засобів випадково потраплять на прилад, негайно зітріть їх вологою ганчіркою.

- Протріть поверхні вологою ганчіркою. Якщо поверхні дуже брудні, додайте у воду для чищення кілька крапель засобу для миття посуду. На завершення протріть сухою ганчіркою.

ВАЖЛИВО! Не користуйтеся абразивними губками або металевими шкребками чи мочалками. З часом вони можуть зіпсувати емальовані поверхні.

- Використовуйте миючі засоби, спеціально призначені для миття приладу, і дотримуйтесь інструкцій виробника.

ВАЖЛИВО! Для видалення будь-яких осадів олії чи жиру мийте фільтри щонайменше раз на місяць.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:

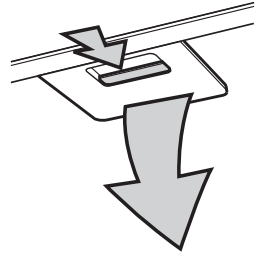
- користуйтеся захисними рукавицями;
- відключіть прилад від електромережі.

ЖИРОВІ ФІЛЬТРИ

Металеві жирові фільтри мають необмежений термін служби; їх необхідно мити раз на місяць вручну або в посудомийній машині в режимі низької температури та короткого циклу. Від миття в посудомийній машині жирові фільтри можуть побіліти, але це жодним чином не впливає на їх ефективність.

Щоб вийняти фільтр, натисніть на його ручку.

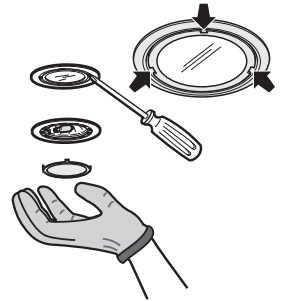
Промийте фільтр і дайте йому висохнути; щоб знову вставити фільтр, виконайте вказані дії в зворотному порядку.



ЗАМІНА ГАЛОГЕННИХ ЛАМП

ВАЖЛИВО! Для заміни використовуйте галогенні лампи з потужністю не більше 20 Вт (G4).

1. Відключіть витяжку від електромережі.
2. За допомогою невеликої викрутки обережно підважте плафон (у трьох вказаних точках).
3. Викрутіть перегорілу лампу та вкрутіть нову.
4. Поставте плафон на місце так, щоб він зафіксувався.



ВУГІЛЬНИЙ ФІЛЬТР (тільки для витяжок з режимом рециркуляції)

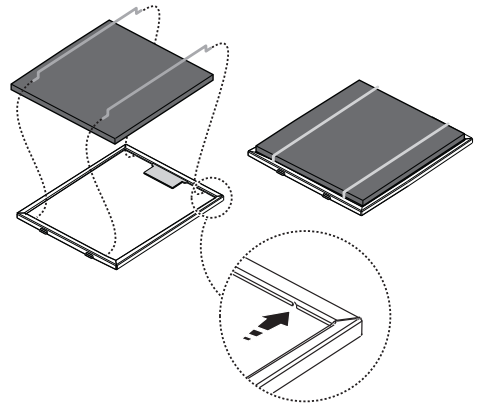
Затримує будь-які неприємні запахи, що утворюються під час готування.

Вставляйте новий вугільний фільтр кожні 4 місяці.

Встановлення чи заміна вугільного фільтра

1. Вийміть жировий фільтр (див. розділ "Жирові фільтри").
2. Поставте вугільний фільтр на жировий фільтр.
3. Затисніть вугільний фільтр за допомогою металевих фіксаторів з комплекту, вставивши їх в отвори на рамці.
4. Поставте на місце жировий фільтр разом з вугільним фільтром.

Для знімання кріплення фільтра і жирового фільтра повторіть зазначені дії у зворотному порядку.



КОМПЛЕКТУЮЧІ МАТЕРІАЛИ

Вийміть усі деталі з пакетів. Перевірте наявність усіх деталей.

- Витяжка у зібраному вигляді, з двигуном і встановленими лампами.
- Захисний елемент повітровипускного отвору
- Опорна скоба
- Шаблон для монтажу
- Фільтр(и)
- Інструкція
- 1 Перехідник під шліц "торкс" T10
- 1 Перехідник під шліц "торкс" T20
- 1 Шайба
- 3 дюбелі 8 x 40 мм
- 3 гвинти 5 x 45 мм
- 2 гвинти 3,5 x 9,5 мм
- 2 гвинти M5 x 18

ВСТАНОВЛЕННЯ – ПОПЕРЕДНІ ІНСТРУКЦІЇ ДО МОНТАЖУ

Витяжка призначена для встановлення "в режимі відведення" або в "режимі рециркуляції".

Режим відведення

ВАЖЛИВО! Для використання витяжки "в режимі відведення" слід придбати повітровідний комплект; його слід замовити і встановити до початку експлуатації.

Випаровування витягуються і відводяться назовні через витяжну трубу (не входить у комплект поставки), що кріпиться до муфти повітровипускного отвору.

Залежно від того, яку витяжну трубу придбано, забезпечте належне кріплення до муфти повітровипускного отвору.

ВАЖЛИВО! Якщо уже встановлено, зніміть вугільний фільтр(и).

Режим рециркуляції

Повітря фільтрується через вугільний фільтр(и) і знову подається в приміщення.

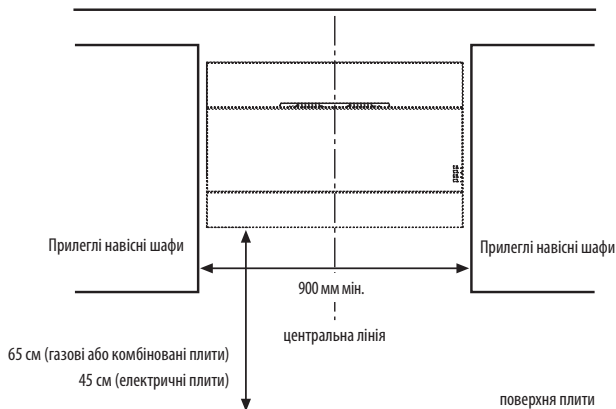
ВАЖЛИВО! Перевірте, чи працює рециркуляція повітря.

Якщо витяжка не оснащена вугільним фільтром або фільтрами, замовте його/їх і встановіть, перш ніж експлуатувати витяжку.

Встановлюйте витяжку подалі від брудних зон, вікон, дверей та джерел тепла.

Витяжка постачається з усіма матеріалами, необхідними для встановлення на більшості стін/стель. Проте кваліфікований майстер повинен перевірити придатність матеріалів для застосування на конкретному типі стіни/стелі.

МОНТАЖНІ РОЗМІРИ



ВСТАНОВЛЕННЯ – ІНСТРУКЦІЇ З МОНТАЖУ

Нижчезазначеним вказівкам, які слід виконувати у порядку їх нумерації, відповідають рисунки з такими ж номерами, що наведені на останніх сторінках інструкції.

1. Позначте вертикальну центральну лінію на стіні.
2. Прикріпіть схему свердління отворів до стіни (за допомогою липкої стрічки): вертикальна центральна лінія, надрукована на схемі свердління отворів, повинна співпадати з лінією, позначеною на стіні, а нижній край схеми свердління отворів повинен бути на рівні нижнього краю витяжки.

Просвердліть 3 отвори, як показано на рисунку.

ВАЖЛИВО! Нижній край схеми свердління отворів повинен знаходитися на відстані не менше 45 см від електричної плити або не менше 65 см від газової плити.

3. Зніміть зі стіни шаблон для свердління отворів, прикріпіть опорну скобу до стіни за допомогою 2 дюбелів та 2 гвинти і вставте третій дюбель у нижній отвір.
4. Відкрийте зовнішню панель витяжки і зніміть жировий фільтр.
5. Начепіть витяжку на опорну скобу для навішування на стіну
6. Відрегулюйте відстань між витяжкою і стіною.
7. Прикрутіть два регулювальні гвинти.
8. Відрегулюйте горизонтальне положення витяжки за допомогою рівня і двох регулювальних гвинтів.
9. Закріпіть витяжку на стіні за допомогою гвинта і шайби.

ВАЖЛИВО! Лише для режиму рециркуляції:

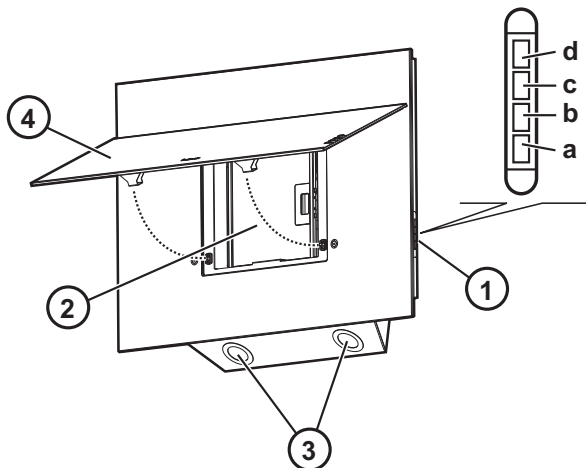
10. Вставте пластикову решітку на випускний отвір витяжки.
11. Виконайте електричне підключення до побутового джерела струму.
12. Прикріпіть вугільний фільтр до тильної сторони жирового фільтра, зачепивши його за допомогою двох фіксаторів.
13. Вставте жировий фільтр разом з вугільним фільтром і закрийте передню панель.

ВАЖЛИВО! Для використання витяжки в режимі відведення слід придбати повітровідний комплект; його слід замовити і встановити до експлуатації.

Перевірте, чи правильно працює витяжка, звернувшись до розділу опису та експлуатації витяжки.

ОПИС ТА ЕКСПЛУАТАЦІЯ ВИТЯЖКИ

1. Панель керування.
2. Жировий фільтр.
3. Галогенні лампи.
4. Передня панель.



Панель керування

- а. Вимикач світла
- б. Кнопка вмикання/вимикання двигуна і вибору мінімальної швидкості (потужності витягування)
- с. Кнопка вибору середньої швидкості (потужності витягування)
- д. Кнопка вибору максимальної швидкості (потужності витягування)

ВАЖЛИВО! На передній частині витяжки може утворюватися конденсат під час готування їжі при увімкненій витяжці. Якщо це трапиться, після готування витріть поверхню вологою ганчіркою.